2011

MUSEUMS

ACTIVITIES & EXHIBITIONS

ACQUISITIONS

EDUCATION

ANNUAL EVENTS

PUBLICATIONS

AGORA

THE SHOP
In 2011 the Bank of Cyprus Cultural Foundation celebrated 27 years of life and achievement. This Newsletter presents a review of its activities for 2011, a year that was especially fruitful and creative.
Since its establishment in 1984, the Bank of Cyprus Cultural Foundation has developed a wealth of activities, in keeping with the objectives originally delineated for the Cultural Foundation by the Bank of Cyprus. The Foundation's main strategic aims are to encourage the research and study of Cypriot civilisation in the fields of archeology, history, art and literature as well as to preserve and disseminate the cultural and natural heritage of Cyprus, with a particular emphasis on the international promotion of the island's centuries-long Greek civilisation.

The Cultural Foundation is housed in the old administrative building of the Bank of Cyprus, in the historical center of Nicosia near Phaneromeni Church. In addition to its other activities, the Foundation also keeps five Cypriological collections: Coinage, Maps, Rare Books & Manuscripts, Engravings, Old Photographs & Watercolours, Contemporary Cypriot Art. Further, the Cultural Foundation curates two museums: the Museum of the History of Cypriot Coinage and the Archaeological Museum of George and Nefeli Giabra Pierides (donated by Clio and Solon Triantafyllides).

The Cultural Foundation Collections have been enriched over the years by a number of donations: In 2008, by the archive of photographs of Manuel Baud-Bovy and Aristea Tzanou Baud-Bovy, in 1999, by the Archaeological Collection of George and Nefeli Giabra Pierides, donated by Clio and Solon Triantafyllides, in 1993, by the Map Collection of Antonakis and Laura Georgiades, in 1988, by the Map Collection of Mikis and Agnes Michaelides, in 1987, by fifty-one of Elektra Megaw's watercolours under the general theme “Wildflowers of Cyprus”.
One manner by which the Cultural Foundation achieves its objectives is the publication of books and folios that pertain to archaeology, history, art, literature and the environment. This is precisely why the Foundation periodically organises exhibitions, lectures and scientific conferences devoted to these areas. In addition to the above, the Cultural Foundation has expanded its activities overseas, collaborating closely with major organisations and museums, both in Cyprus and abroad. Since its inception, it has held more than forty-five exhibitions in Cyprus, in Greece, and in a number of European cities. In February 2000 it opened a branch in Greece.

Both Cypriot and foreign institutions have recognized the incessant, multifaceted activities of the Cultural Foundation. Some of the awards garnered by the Foundation are indicative of its recognition:

- The Republic of Cyprus “Archaeology Award” (2008)
- Benaki Museum (2007)
- The Historical and Ethnological Society of Greece (1991)
- The International Map Collectors’ Society – IMCoS (1990)
The Cultural Foundation curates two museums. The aim of their operation is to provide the public with unhindered access to two of its most significant Collections. The Museums are open on a daily basis. Educational programmes for primary and secondary education students are organised regularly in collaboration with the Ministry of Education and Culture of the Republic of Cyprus. Both museums are housed in the Cultural Foundation building, in a central, historical part of Nicosia, Phaneromeni neighbourhood.
The Museum of the History of Cypriot Coinage

The Museum was established in 1995 and since then it has been the only one of its kind in Cyprus. A large part of the Foundation’s Numismatic Collection is in display in this permanent exhibition. The presentation of more than 500 coins, divided in nine chronological periods (23 showcases), trace Cyprus’ tumultuous history, from the first coins minted on the island in the 6th century BC to the present day.

International Museum Day, 18 May

On the occasion of the International Museum Day established by the International Council of Museums (ICOM), the Cultural Foundation, just like every year, organized a special programme of activities entitled “Objects and memory” in the Foundation’s exhibiting areas.

In the Museum of the History of Cypriot Coinage, the donation of Nikos and Tasoula Pelides was presented in a special showcase under the title, “A collection of coins from various countries”.

Archaeological Museum of George and Nefeli Giabra Pierides Collection (Donated by Clio and Solon Triantafyllides)

The donation was made in 1999, and in 2002 the Museum was inaugurated. The Collection, which numbers more than 600 items, covers a wide range of Cypriot archaeology, from the Early Bronze Age (2500 BC) to the end of the Medieval Period (16th century). It includes unique specimens of Mycenaean pottery and representative pottery from the Geometric, Archaic, Classical, Roman and Medieval Periods, clay figurines, an important collection of sculptures in limestone and seals, jewelry, coins and objects made of copper.

Since January 2011, the Museum’s educational programme has been running. Entitled “The dancing statue”, it is intended for primary education pupils.
COLLECTIONS

NEW ACQUISITIONS

The Cultural Foundation oversees five Cyprological collections. Its strategic curatorship of these collections is designed to enrich, safeguard and maintain the collections, as well as make them available for study and research, and present them to the public.
The Numismatic Collection of the Bank of Cyprus Cultural Foundation has evolved into a notable collection of Cypriot coins, spanning every historical period of Cypriot coinage, from the 6th century BC to the coins of the Republic of Cyprus.

Lapithos. Unknown king, late sixth century - 480 BC  
Silver siglos, weight 10.68 g., diameter 22 mm.

O.: Head of Aphrodite with headband and earring.  
R.: Head of Athena with Corinthian helmet.

The coins of the kingdom of Lapithos mainly represent the goddess Athena, Aphrodite, Hercules, and bear inscriptions in the Phoenician alphabet. This particular coin, dating from the first series issued by the kingdom, is considered extremely rare.

James II, 1460-1473  
Silver gros, 3.44 g., 25 mm.

O.: The king is enthroned, sword in hand. The surrounding inscription reads: IACOBUS DEL GRAIA XX REX IHE  
R.: Cross of Jerusalem. The surrounding inscription reads: RUSALEM CIPRI E D ARMENIE

The coin was minted on the occasion of the coronation of James II, the last Lusignan king. The coins of James II are included among the rare medieval coins of Cyprus. James is usually shown on horseback, holding a sword, whereas in this particularly rare series, he is represented on his throne.

Engravings, Old Photographs and Watercolours

Cyprus’ engravings included in the Collection depict landscapes and highlights from the island’s fauna and flora, as well as monuments, town views, scenes from the everyday life and important historical figures. Also included is a series of watercolours entitled “Wildflowers of Cyprus” by Electra Megaw, as well as old photographs and postcards of Cyprus.

J. P. Foscolo, “Storm in Limassol’s harbour”, Cyprus

An excellent photographic portrayal of a storm in Limassol’s harbour by the Franco-Levantine J.P. Foscolo. Foscolo was settled in Limassol shortly after the arrival of British troops in Cyprus.
Maps

The Collection counts more than 400 maps and includes the majority of the known printed maps of Cyprus dated between the 16th-20th centuries. It is a notable series that provides a detailed picture of the development of Cypriot cartography, the course of which is intertwined with the island’s turbulent history.

“Die eigentliche warhafftige gestalt der Erden und des Meers. Cosmographia Universalis “.
H. Bunting, Itinerarium Sacrae Scriptura..., Magdeburg, 1581.

This significant map displays Europe, Asia, Africa and part of America. The schematized island of Cyprus is included under the name Cypern, without any further details.

“Palaestina. Terra Sancta, 1699”,

A map of the Eastern Mediterranean representing the Holy Land. Special emphasis is placed on the island of Cyprus, on which cities and capes are noted, with drawn mountain ranges and rivers.


In this, rare for its time, rendition of the Eastern Mediterranean region, Cyprus is displayed “squeezed” between Asia Minor (Turkey) and Syro-Palestine.
Manuscripts and Rare Books

The Collection includes handwritten letters by Frankish and Venetian merchants (1407–1512), whereas the printed editions, mostly incunabula, include rare travel, historical and geographical editions dated between the 16th-20th centuries.

ΤΥΠΙΚΗ ΣΥΝ ΘΕΩ ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΚΑΙ ΛΟΓΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΞΑΗΜΕΡΟΝ ΤΟΥ ΟΣΙΟΥ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ ΝΕΟΦΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΙΚΑΕΣΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΝ ΤΗ ΛΥΤΟΥ ΜΟΝΗ ΕΓΚΛΕΙΣΤΡΑ ΠΑΤΕΡΑΣ, ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΚΥΠΡΟΥ, Ενετίσι, 1779, παρά Νικολάω Γλυκεί των εξ Ιωαννίνων.

The book is composed of instructions by the Saint for the proper conduct of monks in the convent. The specific reprint of this rare edition includes, by a fortuitous conjunction of factors, significant handwritten testaments of his predecessor, Constantinos Kyprianou, the priest of the village of Ergates, on the drought that plagued Cyprus in 1932.

ΚΗΠΙΑΔΗΣ (ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι.), ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 1821 ΕΝ ΤΗ ΝΗΣΩ ΚΥΠΡΩ ΤΡΑΓΙΚΩΝ ΣΚΗΝΩΝ, έκδοσις δευτέρα επηυχμένη, Αλεξάνδρεια, τυπογραφείο “Η Ομόνοια” Βιτάλη & Μανουσάκη, 1888.

A rare, significant book of the distinguished scholar: Georgios Kipiades (first half of 19th century – 1910), a historian, an intellectual and a litterateur, records the contribution of Cypriot Hellenism to the Greek revolution of 1821 and the ensuing massacres of Cypriots by the Ottoman authorities.

ΛΟΥΚΑ (ΓΕΩΡΓΙΟΣ), ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝ ΤΩ ΒΙΩ ΤΩΝ ΝΕΩΤΕΡΩΝ ΚΥΠΡΙΩΝ ΜΝΗΜΕΙΩΝ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΩΝ, τόμος Α΄ (δεν εκδόθηκε άλλος), Αθήνα, Ν. Ρουσότουλος, 1874.

This is the now rare book of important folklorist Georgios Loukas (1843-1925). The book contains evidence on Cypriot mythology, information on the Cypriots’ private life and Cyprus’ mores and morals.
All exhibitions and events hosted by the Cultural Foundation are open to the public and complemented by special catalogues. The Foundation sees such events as a good opportunity to bring the people of Cyprus in contact with the history and civilization of Hellenism as well as with world history, contemporary currents and art trends.
Morphou as Theomorphou. Yesterday, today and tomorrow.

Putting into effect its proclaimed objective to salvage and promote the cultural heritage of Cyprus, the Bank of Cyprus Cultural Foundation in collaboration with the Holy Bishopric of Morphou presented the exhibition *Morphou as Theomorphou. Yesterday, today and tomorrow*. The exhibition was inaugurated on 22 March 2011, by his Beatitude Chrysostomos, the Archbishop of Cyprus, and the Chairman of the Bank of Cyprus Board of Directors, Mr Theodoros Aristodemou. It closed on 11 September, 2011.

More than 130 authentic specimens (icons, wood-carved items, holy vessels, sacerdotal vestments, manuscripts, incunabula) had been displayed. All were valuable pieces of ecclesiastical art from the free areas or heirlooms belonging to refugees, as well as repatriated or salvaged icons, books and wood-carved items from the Bishopric’s occupied area.

The authentic objects were supplemented by informative entries as well as by audiovisual material featuring photographs of the monuments whence the objects originated. Also, rare editions from the Cultural Foundation’s Collections provided documented information on lost and found objects.
Sharps and Flats that hurt. Images and Verses at the House of Cyprus in Athens

The publication Διέσεις και Υφέσεις που πονούν. Εικόνες και στίχοι / Sharps and Flats that hurt. Images and Verses accompanied the homonymous exhibition held at the House of Cyprus in Athens between 3-14 May 2011.

The book was presented by Angelos Delivorias, Director of the Benaki Museum, and Giorgos Georgis, Associate Professor at the University of Cyprus. The book includes photographs from occupied Cyprus, mainly the Pentadaktylos mountain range, the Northern coasts and Famagusta, by Yiannis Kypri, George Hadjipieri and Nikiforos Orphanos. Yiannis Kypri’s verses in both Greek and English complement the pictures.

A music program followed, featuring poems of Yiannis Kypri from his collection O Teparissos (Metamorphoses), Nicosia 2008, set to music by Giorgos Kalogerou and performed by Kalogerou and his group. The exhibition was inaugurated by the ambassador of the Republic of Cyprus in Athens, the honorable Iosif Iosif.
On 5 July, the Cultural Foundation held its summer event entitled *A strange journey* at the open-air theatre of its Phaneromeni premises. The event featured presentation of the book *Sharps and Flats that hurt. Images and Verses* which includes poetry of Yiannis Kypri and photographs by George Hadjipieris, Nikiforos Orphanos and Yiannis Kypri. Yiannis Kypri introduced the publication on behalf of the contributors, followed by projections of the book’s illustrations and recitations by actors Natalie Amman and Nikolas Arkadiou.

The event closed with a music performance by Sofia Papazoglou (vocals) and musicians Dasho Kurti (accordion) and Vassily Ketentzoglou (guitar). The show included selected renditions of exceptional songs – traditional and contemporary folk songs and foreign alike.
International Online Digital Photographic Competition in memory of George Lanitis and Georges der Parthogh

The competition was announced by the Cyprus Photographic Society and the Cultural Foundation, with the support of the Cultural Services of the Ministry of Education and Culture. It ran between 30 September 2010 and 15 January 2011, covering two different sectors: “Experimental Photography” and “Photojournalism”. It was organized in memory of two late photographers, George Lanitis, MFIAP, CPS founding member, and Georges der Parthogh, international photojournalist and great supporter of the work of CPS. 3,500 photographers from 122 countries took part in the competition with a total of 5,040 photographs. The competition was judged by the public and an international panel of judges. The award-winning photographs and a selection of submissions were presented in an exhibition at Famagusta Gate from 2-8 June 2011.
The 18th Annual Meeting of the International Committee of Money and Banking Museums (ICOMON) was successfully completed. The Committee comes under the International Council of Museums (ICOM) which resides in UNESCO’s Paris offices. Members of the ICOMON International Committee mainly represent Numismatic Museums and Banking Organizations, especially State Banks. The meeting was organized by the Cultural Foundation between 10-13 October 2011, in Nicosia, participating representatives of State Banks and museums from no less than eighteen countries, such as The Netherlands, Belgium, England, Russia, Brazil, China, Indonesia, Mexico, Japan, Israel, Serbia, Greece etc.

This year’s meeting addressed the topic “Numismatic museums communicate with the public”, which attracted a number of very interesting announcements and discussions. The Proceedings of the conference are expected to be posted on the Committee’s official website at www.icomon.org.
Our daily bread. How much does it cost… from ancient to modern times. Periodical exhibition of the Numismatic Museum, Athens

The exhibition *Our daily bread. How much does it cost… from ancient to modern times* of the Athens Numismatic Museum was hosted by the Cultural Foundation in Nicosia. Athanasios Orphanides, Governor of the Central Bank of Cyprus, inaugurated the exhibition on 10 October 2011. The event was placed in the wider context of the 18th meeting of the International Committee of Money and Banking Museums (ICOMON), which also took place in the Cultural Foundation premises.

The exhibition, which is scheduled to run until February 2012, approaches the cost of nourishment, mainly the prices of basic products across the Hellenic region from the antiquity to modern times, namely from the 5th century BC to the 20th century. Based on these prices, the main coins of each historical period take center stage. This endeavor becomes even more relevant today, in the midst of economic recession, when people find themselves striving to secure nutriments.
The Ancient Theatre and Cyprus Symposium

The Bank of Cyprus Cultural Foundation, the University of Cyprus Research Archaeological Unit, the Open University of Cyprus Graduate Programme in Theatre Studies, the University of Cyprus Department of Classics, and the Cyprus Theatre Organisation, all worked together for a symposium entitled *The Ancient Theatre and Cyprus* on 19 and 20 November 2011 at the Andreas Patsalides Hall in the Cultural Foundation premises. The Symposium was held with the support of the Embassy of Greece in Cyprus, the Cyprus Centre of International Theatre Institute, Theatro Ena, Theatro Skala and the Satyrico Theatro.

The product of a wide collaboration between academic and cultural organizations supporting the study and practice of theatre in Cyprus, the symposium was one of the most coordinated efforts to study aspects of theatrical activity in ancient Cyprus - but also receptions of the ancient theatre in contemporary drama. The proceedings of the symposium are expected to be published by the Bank of Cyprus Cultural Foundation sometime within 2012.
Exhibition of Posters of Performances of Ancient Drama of the Cyprus Theatre Organisation

In tandem with the Cyprus Theatre Organisation, the Cultural Foundation organized an exhibition featuring posters of THOC’s ancient drama performances. Inaugurated on 19 November, the exhibition lasted until 27 November 2011.

It was an emotive journey tracing the contribution of the Cyprus Theatre Organisation to ancient drama, with posters of performances from 1972 until the most recent one, in 2011. Performances ranged from tragedy to comedy, staged at the ancient theatres of Salamis, Kourio, Epidaurus etc, placing the seal of a small yet committed country on an array of ancient drama receptions.
In a press conference held on 22 November at the Museum of the George and Nefeli Giabra Pierides Collection (donated by Clio and Solon Triantafyllides), the Digital Archaeological Explorer, SPYRA, was presented. SPYRA is an innovative digital program, the only one of its kind in Cyprus, which serves to bring archaeological exhibits from the Museum's showcases closer to the visitor.

Digital Archaeological Explorer SPYRA works in a very simple, interactive manner. Visitors select a herd or limestone fragment (an imitation of the original) from a special case before them. They then place the object in a circular base. The base will “read” and recreate the object on the big screen opposite them. Using a small touch screen placed in front of them, visitors gain access to information that pertains to the object.
Aspiring to bring youth closer to the art, literature and culture of Cyprus, the Cultural Foundation has launched a ground-breaking initiative in the form of specialized programmes. By means of such specially designed educational programmes, more than 70,000 students have had the opportunity to learn more about the civilization and history of Cyprus, and about other nations, while simultaneously enjoying unprecedented aesthetic experiences.
Four different educational programmes were implemented in 2011 with the aim of enabling students to experience their visit to the respective exhibitions in a unique way. An educational exercise book complementing each programme, allowed them interactive participation.

Gods and heroes

*Gods and heroes*, the educational programme implemented by the Museum of the History of Cypriot Coinage, was available for the first semester of 2011. Designed to stir children's interest in coins with an emphasis on mythology and history, the programme spans the period of the Cypriot city-kings (6th – 4th centuries BC) and the Hellenistic years (330-30 BC).

The Dancing Statue

*The Dancing Statue* is the title of the new educational programme of the Bank of Cyprus Cultural Foundation for the Museum of the George and Nefeli Giabra Pierides Collection (donated by Clio and Solon Triantafyllides). The Museum of the George and Nefeli Giabra Pierides Collection encompasses more than 600 specimens spanning a wide range of Cypriot history and archaeology from the Early Bronze Age (2500 BC) to the Medieval period (16th century).

The general title of the educational programme is *The dancing statue* and features three different sub-programmes addressed to 4th, 5th and 6th grade primary education students. Composed by artist Maria Loizidou, the programmes aim at acquainting the children with specimens of ancient Cypriot art. The goal is for students to grasp the common thread that runs through the island's history by observing appealing shapes, sketches and forms they can identify with.

Morphou as Theomorphou. Yesterday, today and tomorrow

In the context of the periodical exhibition *Morphou as Theomorphou. Yesterday, today and tomorrow* (22 March – 11 September 2011), a series of specialized tours took place for students of primary and secondary education.

The exhibition aimed at sensitizing students to the need to preserve Cultural Heritage. At the opening of the programme, children would be introduced to the topic through dialogic discussion, then guided around the exhibition. After that, they would watch a short film on the pillage of cultural heritage in the occupied areas, and the ongoing efforts to repatriate stolen ecclesiastical relics.

Our daily bread. How much does it cost… From ancient to modern times

In the context of the exhibition entitled *Our daily bread. How much does it cost… From ancient to modern times*, the Cultural Foundation has set up an educational programme for 5th and 6th grade primary education students. The exhibition delves into the cost of nourishment, mainly the prices of basic products across the Hellenic region from the antiquity to nowadays, namely from the 5th century BC to the twentieth century.

With the help of an educational exercise book, students explore the exhibition and, based on the prices of edibles and the wages and values of other goods and services (i.e. clothing, travels, land prices, slaves etc), they learn about the alimentary habits and the coins of each different era.
LECTURES – PRESENTATION OF PUBLICATIONS
The Cultural Foundation has set up a series of lectures given once every three years on topics such as “History and Archaeology”, “Numismatics” and “Cartography”. Also, presentations are held of all new book releases in combination with pertinent lectures.

SPONSORSHIPS - COMPETITIONS
The Cultural Foundation sponsors the annual literary competition of the Cypriot Association of Children’s and Young Adults’ Books and announces an annual Illustration Competition for the awarded book. It also sponsors the Pancyprian School Theatre Competition organized by the Ministry of Education and Culture and the Cyprus Theatre Organization.

DONATIONS
As part of its overall contribution to education, the Cultural Foundation donates each year part of its publications and digital productions to primary and secondary education schools.
The book Θέματα Αειφόρου Ανάπτυξης στην Εκπαίδευση [Questions of Sustainable Development in Education] by Arabella Zachariou, Costas Kadis and Anna Nikolaou was introduced to the public by Apostolos Katsikis, professor of Environmental Education and Geography at the University of Ioannina. Attending the presentation were the Ministers of Education and Culture, and Agriculture, Natural Resources and Environment, Messrs Andreas Deme-triou and Demetris Eliades respectively.

6 October 2011
The same book was presented at the House of Cyprus in Athens, in the presence of Greek educators.

10 November 2011
The Cultural Foundation’s new publications on the environment were presented. By the side of the road, with texts by Georgios N. Hadjikyriakou and illustrations by the late Marvel Christophides, was presented by Takis Tsintides, Senior Conservator of Forests. Dryades of Chrysothemis Hadjipanayi was presented by philologist Ioanna Katsiami, and philologist-writer Nicos Panayiotou. Amadryades of the same author was introduced by philologist-writer Giorgos Hadjicostis. Ioanna Panayiotou, General Secretary of the Cyprus Green Party, addressed the event.

29 November 2011
The books Manuscripts and Rare Books, 15th-18th century. From the Collections of the Bank of Cyprus Cultural Foundation and its Greek edition Χειρόγραφα και Παλαιτύπα, 15ου-18ου αιώνα. Από τις Συλλογές του Πολιτιστικού Ιδρύματος Τραπέζης Κύπρου, by Leonora Navari were presented by Ioulia Hadjipanayioti - Sangmeister, Associate Professor at the University of Cyprus.

3 December 2011
The Cultural Foundation showed its publications on Byzantine tradition. Η Μόρφου ως Θεομόρφου. Του Χθες του Σήμερα και του Αύριο [Morphou as Theomorphou: Yesterday, Today and Tomorrow] was introduced by Byzantinologist Athanasios Papageorgiou, former Director of the Department of Antiquities. Η Μόρφου ως Θεομόρφου. Από την επισκοπή των Σόλων στη Μητρόπολη Μόρφου [Morphou as Theomorphou. From the Episcopate of Soloi to the Bishopric of Morphou] by the Reverend Neophytos, Bishop of Morphou, was presented by Sociologist Giorgos Kythraiotis. Lastly, the publication Τόποι Κοινοί. Με ψωμί και με κρασί [Spaces shared with bread and wine] by Florentia Kythraiotou, was introduced by Akis Zambartas, oenologist and winemaker, member of the International Wine Academy. Christodoulos Hadjichristodoulou, Curator of the Bank of Cyprus Cultural Foundation, introduced the aims of the publishing program.

3 December 2011
Το Χαμόγελο της Σεμέλης [Semeli’s Smile], by Marina Michaelidou-Kadi was introduced by Petros Panaou, Assistant Professor of Children’s Literature at the University of Nicosia, Secretary of the Cypriot Association of Children’s and Young Adults’ Books. The minister of Education and Culture, Giorgos Demosthenous, addressed the event. After the presentation, the author read excerpts from her book, followed by other pleasant activities for children.
Cypriot Association of Children’s and Young Adults’ Books

The book Από την πόλη έρχομαι... [I come from the city...] by Sandra Eleftheriou and Fytoula Vakana was awarded the first prize among 30 books submitted by Cypriot and Greek authors alike to the Pancyprian Competition of Children’s-Young Adults’ Books announced by the pertinent Cypriot Association.

The award ceremony was held on 12 April 2011, in the context of the International Children’s Book Day celebrated every year on 2 April to commemorate Hans Christian Andersen’s birthday.

The event included the presentation of Διηγήματα [Short Stories] by Neophytos Neophytides (2009 prize for first-time author), illustrated by Spyros Prokopiou. Costas Katsonis, Chairman of the Cypriot Association of Children’s and Young Adults’ Books, introduced the book whilst Andreas Karakitsios, professor at the Aristotle University of Salonika, gave a lecture on how books change and love for reading returns.

Results of the Illustration Competition

The Cultural Foundation announced the results of the competition for the illustration of the book Από την πόλη έρχομαι... by S. Eleftheriou and F. Vakana, which was awarded the first prize in the annual competition announced by the Cypriot Association of Children’s and Young Adults’ Books, and sponsored by the Cultural Foundation. This year, the competition attracted thirty five submissions from both Greece and Cyprus. Constantinos Markopoulos received the first prize and Giorgos Pallis the second. Praise was given to Marina Zervou, Eleni Constantinides and Andromachi Gianopoulou.

Pancyprian School Competition of Contemporary Theatre and Ancient Drama in memory of Panayiotis Serghis

The Bank of Cyprus Cultural Foundation has been the sponsor of the Competition for the past fifteen years, thus bringing its own contribution to education. This year, the following schools and performances were awarded distinctions: “Mamma Mia!” Archbishop Makarios III Lyceum, Dasoupolis; “Our town” by Thornton Wilder, Idhalion Lyceum; “Huit Femmes” by Robert Thomas, Livadia Regional High School; “The Stones” by Tom Lycos-Stefo Nantsou, Pancyprian Lyceum of Larnaka; “Lavare” by Molière, Tsirion High School of Limassol; “Los locos de Valencia” by Lope de Vega; The Grammar School, Limassol. In the Ancient Drama category, “Hippolytus” by Euripides, staged by the Ethnarch Makarios III Lyceum, Paphos, received distinction on a pancyprian scale.
Donations

The book Θέματα Αειφόρου Ανάπτυξης στην Εκπαίδευση [Questions of Sustainable Development in Education] to all schools
Aware of the need to be socially responsible and sensitive towards the environment, and bearing in mind that sustainable development is a central axis of the educational reform, the Cultural Foundation has donated 500 copies of the publication Θέματα Αειφόρου Ανάπτυξης στην Εκπαίδευση written by Arabella Zachariou, Costas Cadis and Anna Nikolaou, to enrich the Teacher’s Library in all public and private primary schools in Cyprus.

110 Στιγμές στην ιστορία μας /110 Moments in our History: DVD donated to all schools
In the context of its overall contribution to education, the Cultural Foundation donated the DVD 110 Moments in our History to all primary and secondary education schools in Cyprus. The DVD presents the homonymous exhibition, held on the occasion of the Bank of Cyprus’ 110th anniversary.

The DVD presents the Chronology of the Bank of Cyprus, with the most important landmarks in its 110 years, along with concurrent historical events that transpired during this specific period. Also shown are the stories of six humble everyday people from the life of the island who dared and achieved success: Theophila Hadjiantoni, Antonios Theodotou, Michael Kkashialos, Persephone Papadopoulou, Pavlos Liasides, and Stavros Giortzis. These stories are paired with complementary stories that bring to life pioneering moments from the history of all Cypriot cities.

Exhibition of posters of Ancient Drama Performances by the Cyprus Theatre Organisation
Parallel to the symposium entitled The Ancient Drama and Cyprus, the Cultural Foundation, together with the Cyprus Theatre Organisation, organized an exhibition of posters of ancient drama performances staged by THOC. The exhibition was inaugurated on 19 November and lasted until 27 November 2011. After its closing, all framed posters were donated to the Cyprus Theatre Organisation, to decorate its new premises.
The Cultural Foundation has developed a significant publishing programme, numbering to date more than 160 publications, each serving to enrich the bibliography of Cyprus and furthering research in the fields of Cypriot cartography, numismatics, history and archaeology, art and literature, including literature for children and young adults. The Cultural Foundation also publishes exhibition catalogues, guides to archeological sites and Byzantine monuments, literature pertaining to the environment and audiovisual materials devoted to a variety of other topics.
Stylianos Perdikes and Diomedes Myrianthefs, 
*The church of Holy Virgin in Moutoullas*  
English translation by Charalambos Hotzakoglou

Following its Greek (2009) and German (2010) editions, *The church of Holy Virgin in Moutoullas* came out in English translation. The small, wooden-roofed temple dating from 1280 is decorated with 13th, 14th and 16th century murals. The monument is inscribed on UNESCO’s World Heritage List. The guide was published by the Bank of Cyprus Cultural Foundation in cooperation with the Holy Bishopric of Morphou and the Cyprus Department of Antiquities.

Athanasios Papageorghiou,  
*The Monastery of St John Lampadistes at Kalopanagiotis*  
Russian translation by Vital Zaikovsky

The pages of this guide trace the history, architecture and art of the monastic complex of St John Lampadistes at Kalopanagiotis. Apart from the Byzantine katholikon which is dedicated to St Heraclidius, the complex includes another two churches, those of St John Lampadistes and the Akathistos Hymn. These churches preserve Byzantine and post-Byzantine wall-paintings, dating from the 12th to the 16th century. The monument is inscribed on UNESCO’s World Heritage List.

Children’s and Young Adults’ Books

Neophyto Neophytides, *Δηγήματα [Short Stories]*  
Illustrated by Spyros Prokopiou

*Δηγήματα* by Neophyto Neophytides was awarded the prize for first-time author in the 2009 Children’s and Young Adults’ Literature competition. Organized by the Cypriot Association for Children's and Young Adults’ Books, the competition is sponsored by the Cultural Foundation. Illustrator Spyros Prokopiou received the first prize in the Illustration Competition announced by the Cultural Foundation. Speaking to teenagers, the book includes eight short stories, through which the writer submits his own ideas and speculations over contemporary reality, with an obvious anti-war disposition.

Marina Michaelidou-Kadi, *To Χαμόγελο της Σεμέλης [Semeli’s Smile]*  
Illustrated by Constanze von Kitzing

The book tells the story of a silent change in the soul of a child, Semeli, who ponders over what can make people genuinely happy. The plot invites speculations on such questions as materialism and ultra consumerism in contemporary societies, whilst being imbued with the timeless messages of love and solidarity.
Διέσεις και Υφέσεις που πονούν. Εικόνες και στίχοι / 
Sharps and Flats that hurt. Images and Verses
Photographs: Yiannis Kypri, George Hadjipieris, Nikiforos Orphanos, Verses: Yiannis Kypri

The album *Sharps and Flats that hurt* includes photographs from the occupied area (mainly from the Pentadaktylos mountain range, the Northern coasts and Famagusta) by Yiannis Kypri, George Hadjipieris and Nikiforos Orphanos, accompanied by Yiannis Kypri’s verses in Greek and English. The album’s title comes from the homonymous poem and serves here as a supplement to images of distraction and desertion, which ensued after the Turkish invasion and ongoing occupation. The book attempts a marriage between verses and images that have stemmed from the “visits” of the three contributors over the last two years to the Northern part of the island which lies under Turkish occupation since 1974.

Cyprological studies and lectures

Neophytos, the Bishop of Morphou, Η Μόρφου ως Θεομόρφου. Από την Επισκοπή των Σόλων στη Μητρόπολη Μόρφου [Morphou as Theomorphou. From the Episcopate of Soloi to the Bishopric of Morphou]

A review of the history of the Morphou area from ancient times to this day, also tracing the ecclesiastical history of the Episcopate of Soloi and the Bishopric of Morphou. Comments on the origin of the name *Theomorphou* are provided along with historical and other entries. Also described is the arrival in Cyprus of the Akritai, who brought with them to Morphou the worship and part of the sacred relics of St Mamas, who went on to become the town’s patron saint, and the foundation of the homonymous monastery.
Leonora Navari, Χειρόγραφα και Παλαιτύπα 15ου έως 18ου αιώνα. Από τις Συλλογές του Πολιτιστικού Ιδρύματος Τραπέζης Κύπρου. Greek translation by Maria Yiouroukou

The Greek translation of Manuscripts and Rare Books 15th-18th century. From the Collections of the Bank of Cyprus Cultural Foundation (Nicosia 2010), this publication includes 181 manuscripts and rare books dated to the 15th – 18th centuries. The items originate from the Bank of Cyprus Cultural Foundation Collections in an effort to make the Collections available to the public and experts alike.

By the side of the road [Στην Άκρη του Δρόμου]

Texts by Georgios N. Hadjikyriakou. Illustrations by the late Marvel Christophides

The Greek edition of By the Side of the Road (Nicosia 2009), the book presents the trees and flora of the Cypriot nature that may be encountered along any roadside. It is a practical and easy-to-use guide for the study of flowers, affording brief - if basic - information. For instance, flowers of a certain color can be found on pages of the same color, where readers will see an illustration of the flower together with complementing information.

Arabella Zachariou, Costas Kadis and Anna Nikolaou, Θέματα Αειφόρου Ανάπτυξης στην Εκπαίδευση [Questions of Sustainable Development in Education]

The book is on the one hand an innovative approach to critical issues of sustainable development and on the other hand a basic tool for educating and sensitizing our fellow citizens to the issues it explores - in line with a pedagogical approach. The book delves into five basic issues which represent contemporary chapters of sustainable development across the world: Poverty, Tourism, Production and Consumption, Desertization and Means of Transport.
Agora is the Bank of Cyprus Cultural Foundation’s shop, at the ground floor of the building. In offer here, are the Foundation’s publications and audiovisual productions as well as replicas of exhibits from its collections.

Also on sale are unique collector’s and rare items, such as replicas of maps, engravings and watercolours of Cyprus as well as authentic collector’s coins. Agora also offers an array of jewelery, decorative items and gifts inspired from the Cultural Foundation’s Collections and Museums.
Collector’s Editions

The Bank of Cyprus Cultural Foundation presented in recent years a number of collectors’ editions.

Silver Cypriot coins from the era of British rule (1878-1960)
The series of numbered collector’s cases containing Cypriot coins of the British rule affords collectors and the wider public the opportunity to purchase silver circulated coins of that particular period. The series was released in 2009.

Maps of Cyprus from the Sixteenth to the Eighteenth Century.
*Eleven facsimiles from the Map Collection of the Bank of Cyprus Cultural Foundation.*

These are maps of Cyprus which have circulated in Europe and contain significant information both on the island's mapping and on its centuries-long, tumultuous history. Apart from Cyprus’ maps, the folio also contains another notable group of maps of the Mediterranean and the Near East. Circulated in 2009.

Louis François Cassas and Cyprus.
*Six facsimiles from the Collection of Engravings of the Bank of Cyprus Cultural Foundation.*

It includes the facsimiles of six original engravings by Louis-François Cassas, kept in the Foundation’s Collections, presenting views of Cyprus’ cities and monuments: namely, views of Kyrenia, Larnaka, Famagusta, the Bellapais Abbey and St Hilarion’s castle. Circulated in 2009.
New Products

Fan
From the collection of watercolours of Elektra Megaw on the Wildflowers of Cyprus.

Purse
*Anemona Blanda. Anemone*
From the collection of watercolours of Elektra Megaw on the Wildflowers of Cyprus.

Pen
Detail from a Mycenaean amphoroid crater, mid 13th century BC.
Museum of the Collection of George and Nefeli Giabra Pierides.

Coaster set
Details from ancient Cypriot coins
Museum of the History of Cypriot Coinage.

Wrapping paper and greeting cards
Featuring children’s drawings from *The dancing statue* educational program.
Museum of the Collection of George and Nefeli Giabra Pierides.

Cups
Head of Apollo, from a silver siglos of the king of Salamis, Nicocreon, 331-310 BC.
Head of Aphrodite, from a golden 1/3 stater of the king of Salamis, Nicocles, 374-361 BC.
Museum of the History of Cypriot Coinage.

Three days of culture with purchases that last forever!

On 3, 4, and 5 December 2011, publications and audiovisual productions were offered at special prices in the premises of the Cultural Foundation. The annual three-day event included a presentation of Agora’s new products, inspired from the Cultural Foundation’s Collections and Museums.
Foundation’s Board of Directors

Chairman:
Yiannis Kypri, Deputy Group Chief
Executive Officer of the Bank of Cyprus

Members:
Dr George Georgis
Athena Eliades
Andreas Jacovides
Dr Maria Iacovou
Sylvia Ioannou
Maria Leventi – Klerides
Titina Loizidou
Dr Andreas Moleskis
Nikiforos Orphanos
Marina Shacola

Foundation’s Administration and Staff

Director:
Lefki Michaelidou

Dr Christodoulos Hadjichristodoulou, Curator
Eleni Zapiti, Curator
Dr Ioanna Hadjicosti, Curator
Froso Agrotou, PR officer
Louiza Trachonitou, Officer, Agora
Charalampos Christou, Technical services
Stelios Tsiopanis, Technical services